

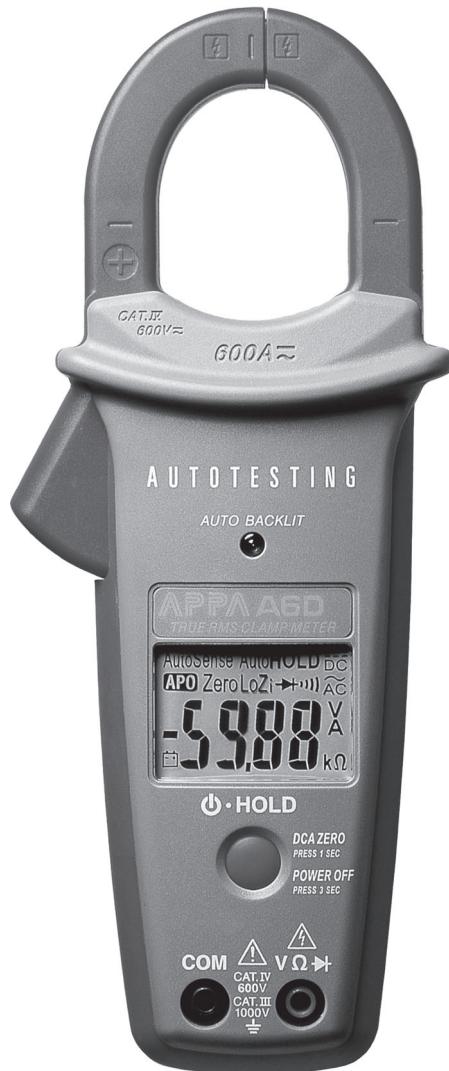
APPA®

A6D

User Manual / 使用説明書 / 使用说明书

ユーザーマニュアル

Руководство пользователя



EAC
CE



3
YEARS
LIMITED
WARRANTY

EN Electrical Tester

TC 電力測試儀

SC 电力测试仪

JP 電気テスター

RU КЛЕЩИ-МУЛЬТИМЕТР ПЕРЕМЕННОГО/ПОСТОЯННОГО ТОКА

⚠ 请务必阅读

⚠ 安全性资讯

如欲确保测试仪的安全操作和服务,请遵守下列说明。未查看
警告可能会造成严重伤害或死亡。

- 避免独自操作,以防需要协助。
- 若测试棒或测试仪外观受损,请勿使用。
- 若测试仪运作异常或处于潮湿状态,请勿使用测试仪。
- 按照说明卡使用仪表,否则仪表的保护作用可能会降低。
- 在罕见导体或导电条周围工作时,请特别小心。和导体接触
可能造成触电。
- 请勿使用测试仪量测电路电压,因为测试仪此模式的输入阻
抗低(大约 $4\text{K}\Omega$),所以可能会造成电路损坏。
- 小心注意超过 30 V ac rms 或 60 V dc 的电压。
因为会引发触电危险。

测试仪和说明卡上的标志

| | |
|--|-------------------|
| | 触电风险 |
| | 请参阅说明卡 |
| | DC 量测 |
| | 双重或加强绝缘保护的设备 |
| | 电池 |
| | 接地 |
| | AC 量测 |
| | 符合欧盟指令 |
| | 可在危险带电导体周遭使用及从其移开 |
| | 请勿随意丢弃本产品 |

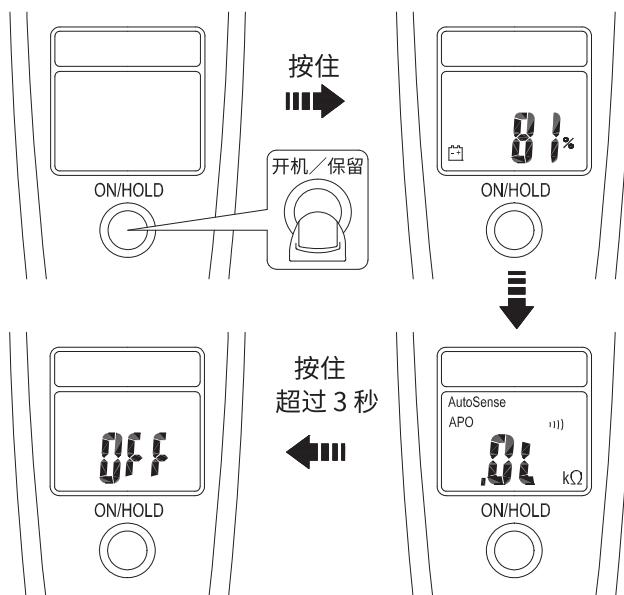
维护

请勿试图维修此测试仪，里面包含使用者无法维修的零件。只有符合资格的人员可进行修缮或维修工作。

清洁

以干布和清洁剂定期擦拭外壳，请勿使用研磨剂或溶剂。

开关机

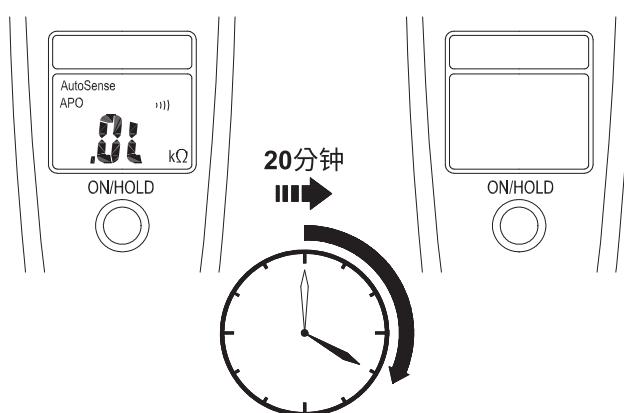


- 仪表开机时会显示电池电量。显示 0% 时请更换电池。

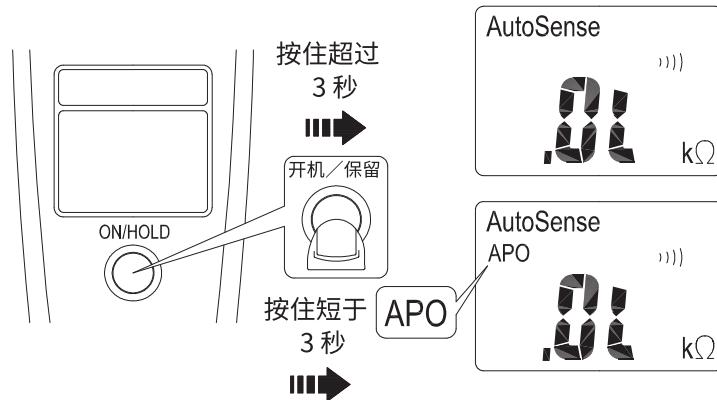


注意
测试仪开机时为 Ω ／导通性模式。

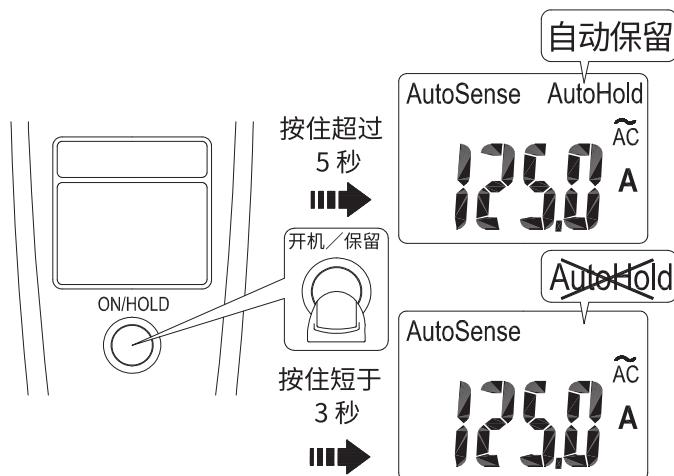
自动关机功能



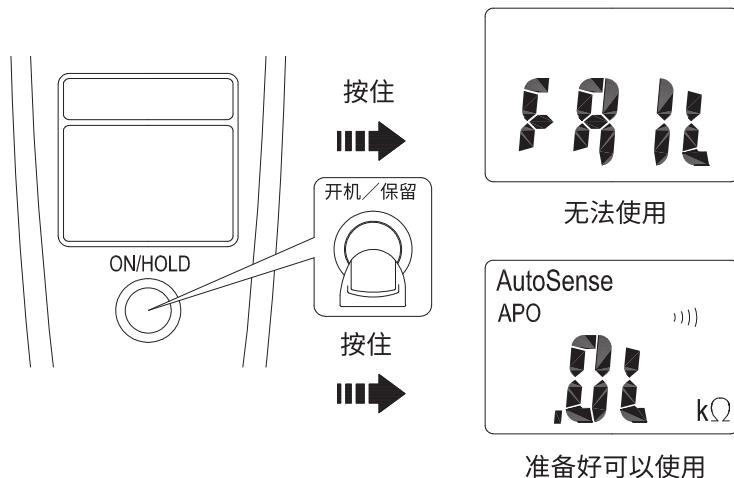
启用／停用自动关机功能



启用／停用自动保留功能



自我测试辅助功能



- 请勿在开机同时量测，这样会造成自我测试失败。

⚠ 注意

显示「FAIL」时,请勿使用仪表。

即使未显示「FAIL」,还是可能有未发现的失效。

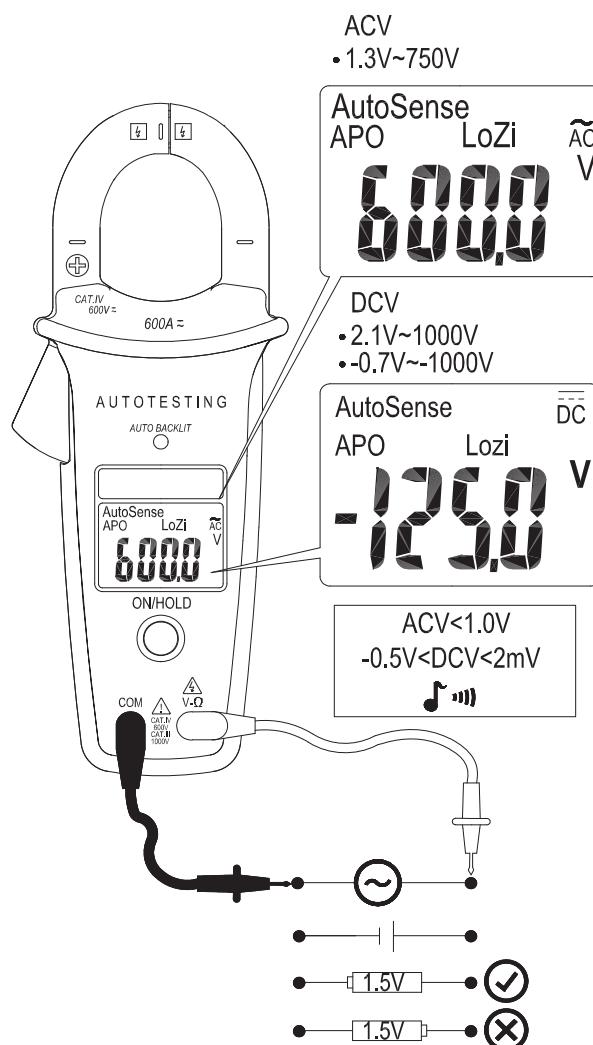
⚠ 注意

若在产生电磁干扰的设备附近使用仪表,萤幕可能会变不稳定,或显示的量测可能会有极大误差。

AC V / DC V

⚠ 注意

将测试棒连接到电路或装置时,请先连接黑色测试棒再连接红色测试棒;将测试棒移开时,请先移开红色测试棒再移开黑色测试棒。



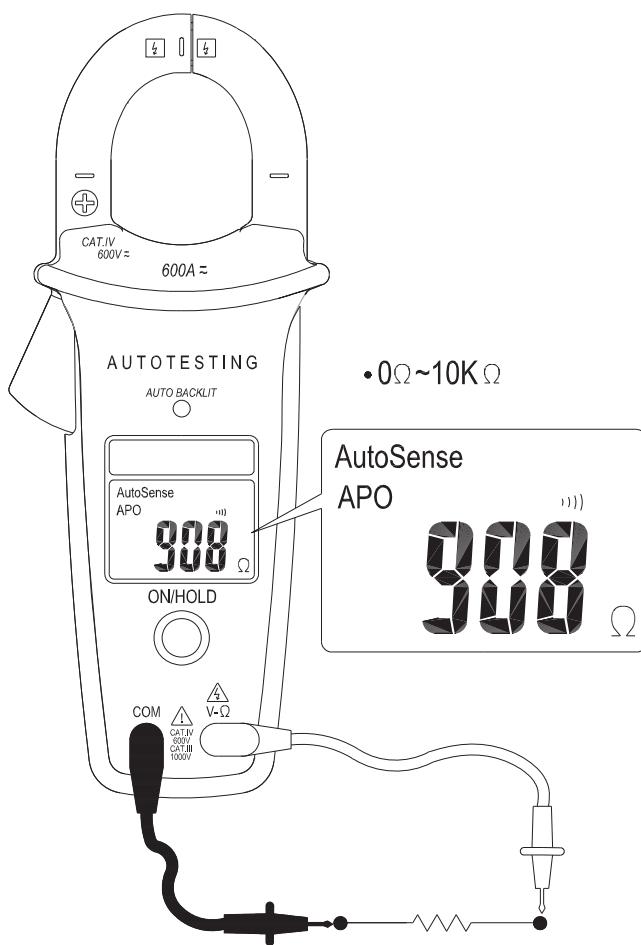
· 输入阻抗

≥4K 适用于最高达 30V 的输入电压。阻抗会随着 750V 的输入电压增加到大约 $375\text{K}\Omega$ 。

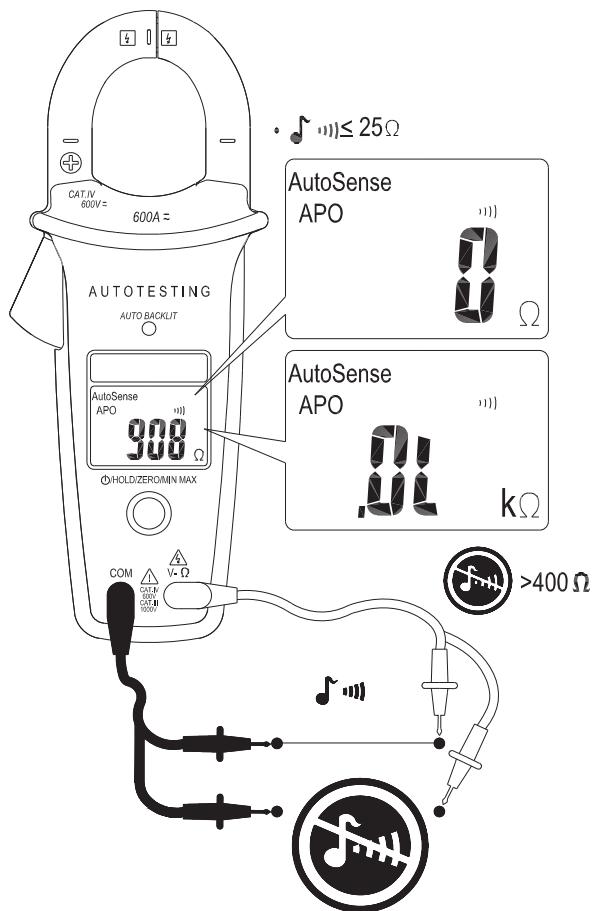
⚠ 警告

请勿在测试仪端子和接地之间施加大于 1000VDC / 750 VAC

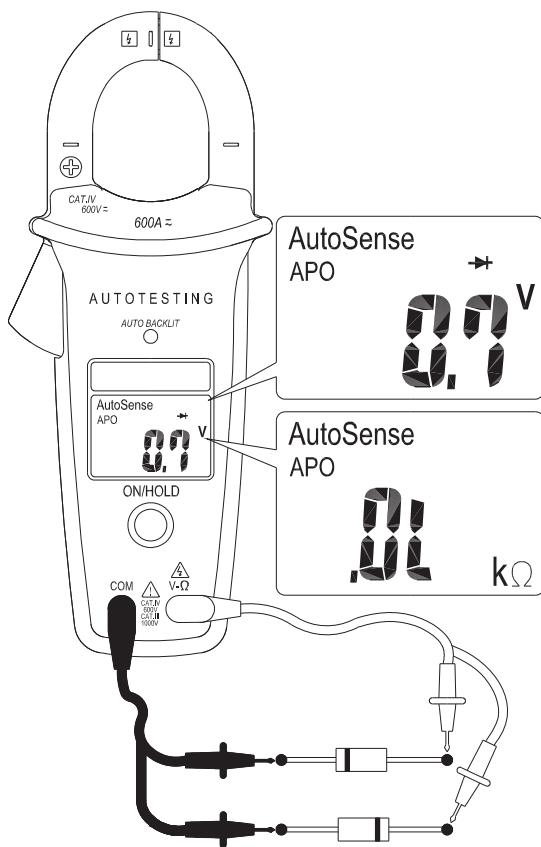
电阻



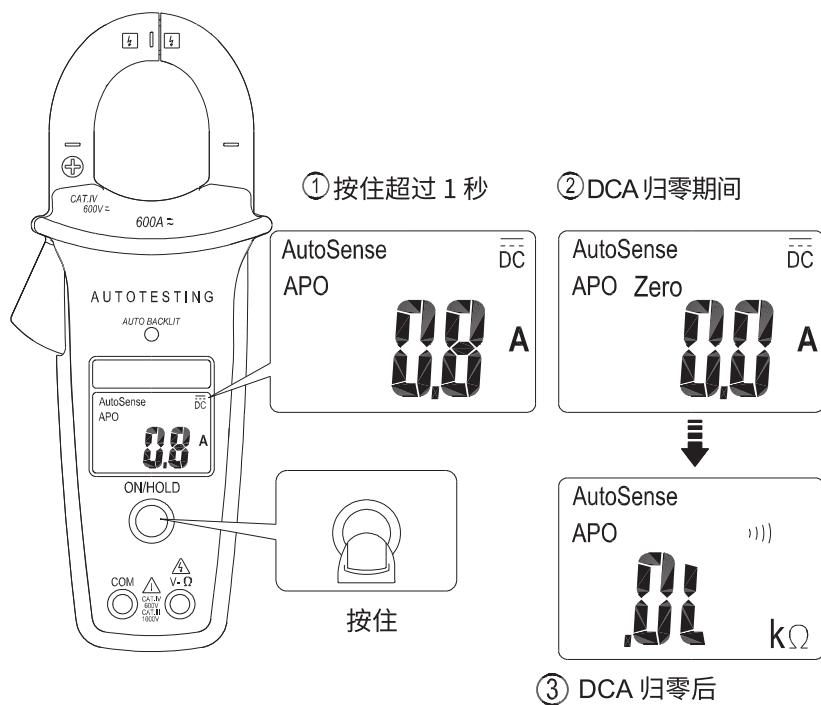
导通性



二极体



DCA 归零



将钳头从导体移除。

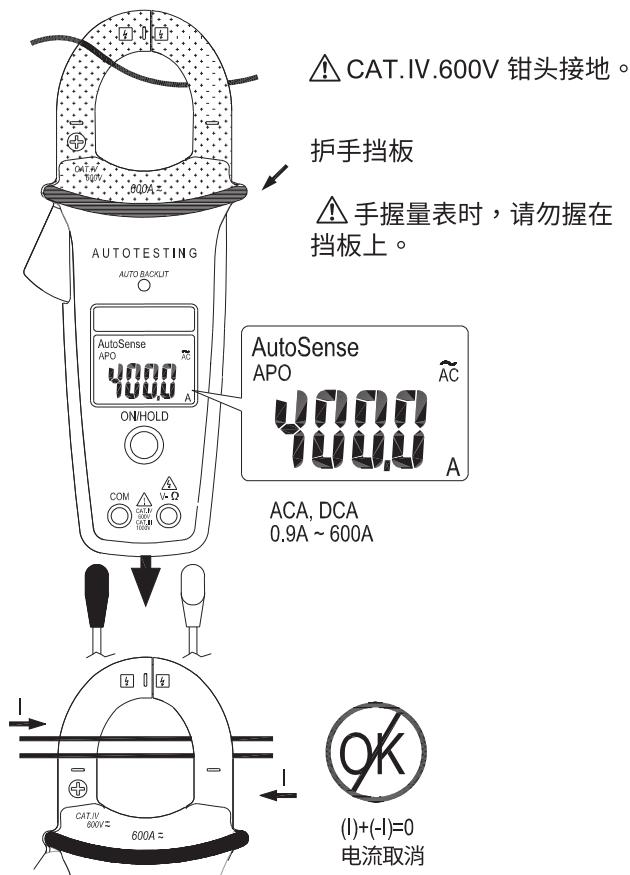
按住键 (KEY) 超过 1 秒补偿残磁。

⚠ 注意

开机前先移除钳头。

仪表在开机期间会执行 DCA 归零功能。

ACA / DCA



功能的优先次序

第 1:

ACV、DCV
视何者较大

输入端子满足下列条件时, LCD 萤幕会显示
电压模式:
ACV 1.3V ~ 999.9V
DCV 2.1V ~ 999.9V
-0.7V ~ -999.9V

第 2:

$\Omega \text{ mH}$

输入端子满足下列条件时, LCD 萤幕会显示
 Ω 模式:
0 ~ $\infty\Omega$
ACV 0 ~ 0.9V
DCV -0.4 ~ -0.2V
DCV 1.0 ~ 2.0V

第 3:

二极体

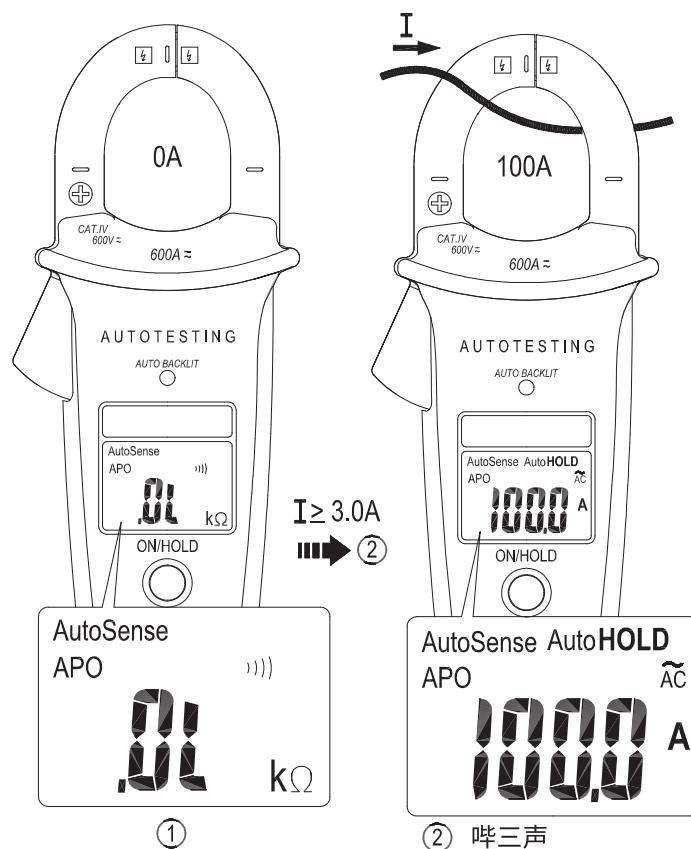
输入端子满足下列条件时, LCD 萤幕会显示
二极体模式:
DCV 0.4 ~ 0.8V

第 4:

ACA、DCA
视何者较大

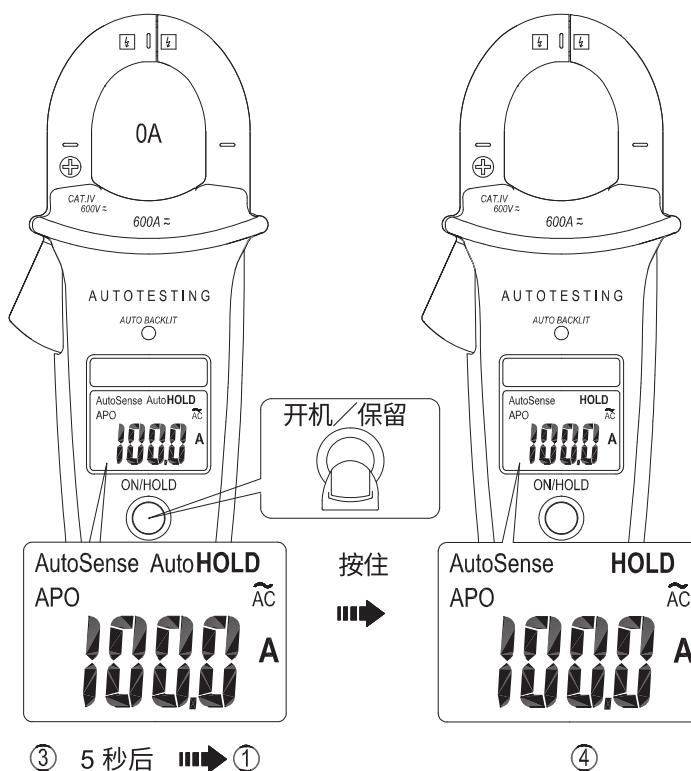
输入端子满足下列条件时, LCD 萤幕会显示
AC 模式:
ACA 0.9A ~ 600.0A
DCA 0.9A ~ 600.0A

自动保留 (ACA 和 DCA 限定)



①

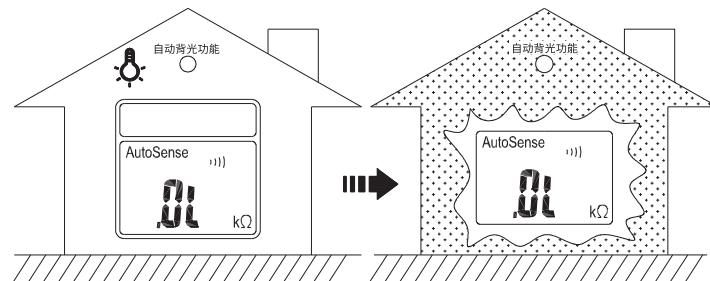
② 哔三声



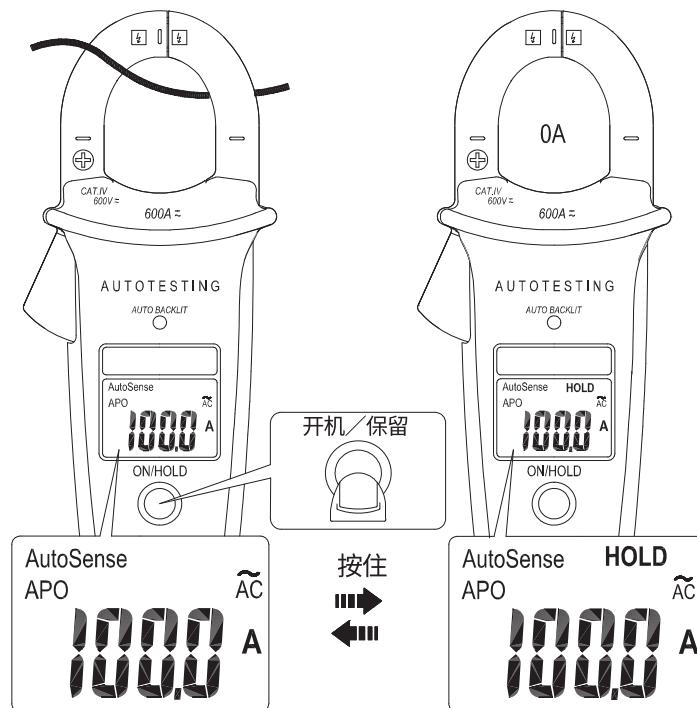
③ 5 秒后 → ①

④

自动背光功能



资料保留



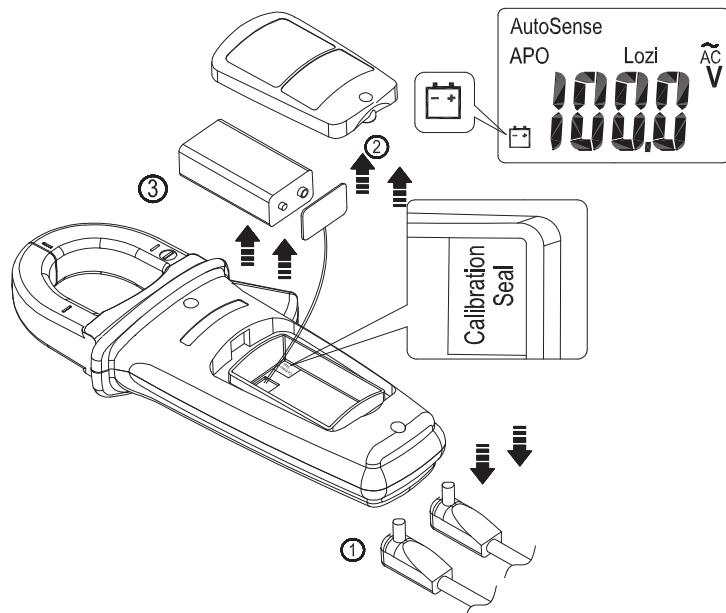
当显示「OL KΩ」而没有输入讯号时,无法使用资料保留功能。

资料保留哔声防护

内部检查功能会在资料保留模式的两种情形下以 LCD 萤幕闪烁的方式持续运作。

1. 仪表量测到的讯号和 LCD 读数不同。
2. 量测到的讯号和 LCD 读数的单位相同,但比 LCD 读数大 50 计数。

更换电池



⚠ 注意

只有得到认证的经销商在年度校正时才能戳破校正封条，否则仪表的性能无法得到保证。

规格

1-1 基本规格

LCD 显示位数:9999 位数 LCD 大萤幕

量测速率:5 次／秒

过量程显示:「 Ω 」和「 V 」功能显示会「OL」，「A」功能则会显示真实数值。

自动关机时间:开机后未操作大约 20 分钟。

低电量显示:会显示 BAT 。

当指示图示 BAT 在萤幕中出现时，请更换电池。

电力需求:9V 电池。

电池类型和使用寿命:碱性电池 PP3, 9V, 125 小时。

1-2 环境条件

室内使用。

校正:校正周期为每年一次。

操作温度: 0°C ~ 30°C ($\leq 80\%$ RH)

30°C ~ 40°C ($\leq 75\%$ RH)

40°C ~ 50°C ($\leq 45\%$ RH)

存放温度:-20 到 60°C, 0 到 80% RH

(未安装电池)。

温度系数:0.2 x (指定准确度) /°C, < 18°C, > 28°C。

操作海拔:2000m (6562ft)

过电压类别:IEC 61010-1 1000V CAT.III, 600V CAT.IV。

| CAT | 应用领域 |
|-----|----------------|
| I | 未连接电源的电路。 |
| II | 直接连接到低电压设备的电路。 |
| III | 建筑设备。 |
| IV | 低电压设备电源。 |

导体尺寸:直径 35mm。

污染等级:2

EMC:EN 61326-1

冲击振动:正弦波振动, 符合 MIL-T-28800E (5 ~ 55 Hz, 最大 3g)。

1-3 电气规格

在 23°C ± 5°C 且湿度 < 80%RH 环境下的准确度为 ± (% 读数 + 位数)。 (23°C ± 3°C < 80%RH 适用于 ACA & DCA。)

电压

| 功能 | 量程 | 准确度 |
|-------|----------------|------------------------------|
| V ~ | 1.3V ~ 750.0V | ±(1.2% + 3 位数) 50Hz~60Hz |
| | | ±(1.2% + 3 位数) 61Hz~500Hz |
| V --- | 2.1V ~ 1000V | ±(0.3% + 2 位数) |
| | -0.7V ~ -1000V | |

过载保护: AC750Vrms // DC1000V

最大操作时间: DT=30s 适用于 $\geq 30V$

输入阻抗: $\geq 4K$ 适用于最高达 30V 的输入电压。

阻抗会随着 750V 的输入电压增加到大约 $375K\Omega$ 。

AC 转换类型: AC 转换为平均感测有效值指示, 校准到正弦波输入的真有效值。

电阻／导通性／二极体

| 功能 | 量程 | 准确度 |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| $\Omega \parallel\parallel$ | $0.0\Omega \sim 9999\Omega$ | $\pm(0.9\% + 2 \text{ 位数})$ |
| \rightarrow | $0.4V \sim 0.8V$ | $\pm(0.9\% + 3 \text{ 位数})$ |

过载保护: AC750Vrms // DC1000V

最大开路电压: 1.8V

导通性检查: 若测试中电路的电阻小于 25Ω , 内部声音就会启动。

若电阻增加到超过 400Ω 就会关闭。

指定范围为 $0^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$ 。

电流

| 功能 | 量程 | 准确度 |
|----------|-------------------|--|
| A \sim | $0.9 \sim 600.0A$ | $\pm(1.5\% + 5 \text{ 位数})$ 50 ~ 60Hz |
| A $=$ | | $\pm(1.5\% + 5 \text{ 位数})$ |

过载保护: 600.0A

AC 转换类型和其他规格与 AC 电压相同。

位置误差: 读数的 $\pm 1\%$

有限保固

仪表的原购买者享有自购买日起算 3 年的保固期，期间内的材料或工艺瑕疵均适用。于保固期间，制造商得于确认瑕疵或故障后，选择是否换新或修理有瑕疵的产品。

本保固服务不包含保险丝、抛弃式电池，或因滥用、疏忽、意外、擅自维修或更换、污损，或异常操作状况或处理动作造成的损坏。

销售本产品所衍生的默示保固，包括但不限于适销性和适用于特定目的的默示保固，仅限于上述保固事项。就仪器使用权丧失，或其他附带或衍生性损害、费用或经济损失，或对该损害、费用或经济损失提出的任何求偿，制造商概不负责。由于部分州或国家的法律不同，因此上述限制或例外情况可能不适用于您。



APAC
MGL APPA Corporation

✉ cs.apac@mgl-intl.com

Flat 4-1, 4/F, No. 35,
Section 3 Minquan East Road,
Taipei, Taiwan
Tel: +886 2-2508-0877

台灣

產品名稱: 電力測試儀

製造年月: 請見盒內產品背面標籤上標示

生產國別: 請見盒底

使用方法: 請參閱內附使用手冊

注意事項: 請依照內附說明文件指示進行操作

製造商: 邁世國際瑞星股份有限公司

經銷商: 邁世國際瑞星股份有限公司

地址: 台北市中山區民權東路三段35號4樓

信箱: cs.apac@mgl-intl.com

電話: 02-2508-0877

中国

产品名称: 电力测试仪

产 地: 台湾

生产企业: 迈世国际瑞星股份有限公司

进口企业: 广东迈世测量有限公司

地 址: 东莞市清溪镇埔星东路72号

客服热线: 400-099-1987

客服邮箱: cs.cn@mgl-intl.com



700020090 JULY 2021 V1

©2021 MGL International Group Limited. All rights reserved.
Specifications are subject to change without notification.